











会社概要

■会社名 株式会社サイマル・インターナショナル

本社 〒104-0045

東京都中央区築地1-12-6 築地えとビル Tel: (03) 3524-3100 Fax: (03) 3524-3195

関西支社 〒541-0041

大阪府大阪市中央区北浜3-5-29 日生淀屋橋ビル

Tel: (06) 6231-2441 Fax: (06) 6231-2442

■創業 1965年

■資本金 4,000万円

■代表者 代表取締役社長 林 純一

■従業員 130名■通訳者・翻訳者 2,000名

■株主 株式会社ベネッセホールディングス(100%)

■業務内容 通訳/翻訳/法人語学研修/通訳者·翻訳者養成校

■主要取引先 政府官公庁・団体及び企業

■取引銀行 みずほ銀行/三菱東京UFJ銀行/

三井住友銀行

沿革

1965 🖣 株式会社サイマル・インターナショナル設立

1969 🔷 アポロ月面着陸の同時通訳により、一躍脚光をあびる

1975 🍑 サイマル通訳教室(サイマル・アカデミーの前身)設立

1977 🍑 国際交流基金特別奨励賞受賞

1980 🍦 サイマル・アカデミー設立

1985 🍑 外務大臣賞受賞

1998 💧 株式会社ベネッセコーポレーションの

100%子会社として新創業

2000 🖕 株式会社サイマル・ビジネスコミュニケーションズ設立

2003 🖕 株式会社サイマル・テクニカルコミュニケーションズ設立

2005 NPO法人通訳技能向上センター設立を支援

2011 💧 株式会社リンクトランス・サイマル設立

グループ会社

株式会社サイマル・ビジネスコミュニケーションズ

■業務内容:人材派遣・人材紹介

(社内通訳・翻訳、セクレタリー、英文事務等、 高い語学力を備えた人材の派遣・紹介)

株式会社サイマル・テクニカルコミュニケーションズ

■業務内容:同時通訳機材、音響・映像機器のレンタル・運用、

販売および保守

株式会社リンクトランス・サイマル

■業務内容:専門分野翻訳

SIMUL INTERNATIONAL, INC.

株式会社 サイマル・インターナショナル



Linking People and Countries

- 人と人、国と国との間に

ことばの壁を越えて、人と人、国と国とが理解しあうこと。私たちはいつもそれを願い、お客様のメッセージを正しく届けるお手伝いをしています。 サイマルは、「ことば」のプロフェッショナルとして、お客様の国際コミュニケーションをサポートします。

● 通訳

- 日⇔英・中・仏・西・独・韓・露・伊などの通訳サービスをご提供します (日⇔英通訳者に関しましては弊社専属の通訳者を擁しています)
- 国内に限らず、北米・欧州・豪州在住の通訳者の手配も可能です
- 英⇔仏・露・西・中などの通訳者手配も可能です
- 政府間交渉・シンポジウム・経営会議・記者会見など さまざまな場面で高い評価をいただいています



● 通訳機材

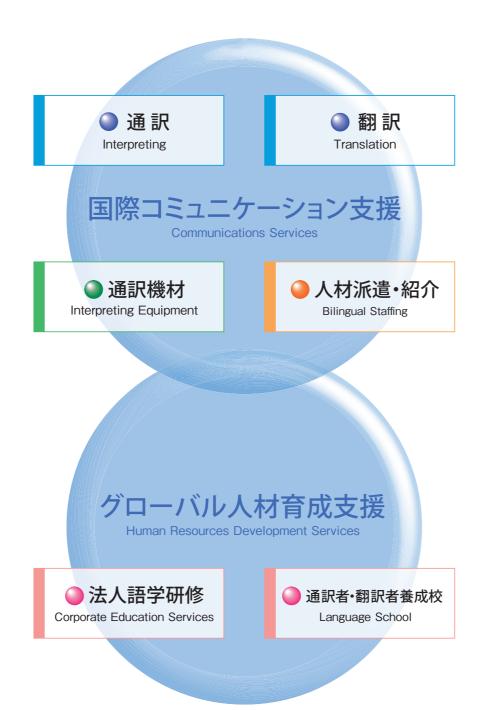
- 厳選された同時通訳機器とプロの技術で 最適な通訳環境を実現します
- 大規模な会議にも対応できる会議マイクシステムをご提供します
- イベント、会議などに不可欠なプロ音響、映像をご提供します
- 音声録音、映像収録/DVD作成や多言語編集も承ります
- システムコンサルティングから
- 販売・施工・運用までトータルサービスをご提供します
- 技術者派遣、施設管理や常駐、保守メンテナンスも承ります





- 企業や団体を対象にビジネス英語・ビジネス中国語の基本から 高度なスキルトレーニングまで幅広いプログラムをご提供します
- 一般的なニーズから個別業務に特化したニーズまで、 カスタムメードのカリキュラムと質の高い講師陣で対応します
- ビジネス英語・中国語(初級~上級)、ライティング、 プレゼンテーションなど、多様なプログラムを用意しています
- インターネットを使ったプライベートレッスン、 「Simul WebClass | は国内外問わず受講いただけます





● 翻訳

- 日⇔英・中・仏・西・独・韓・露・伊などの翻訳サービスをご提供します
- 厳しい審査後に登録された、優秀な翻訳者・校閲者・編集者が担当します
- 翻訳完成まで一貫した品質管理体制を敷いています
- ●豊富な翻訳実績に裏づけられた高品質の翻訳、 コストパフォーマンス重視の翻訳など ご用途に合わせたサービスをご提供します



● 人材派遣·紹介

- 語学に精通したスタッフの人材派遣・紹介サービスをご提供します
- 社内で通訳が必要とされる様々な状況に対応します
- ビジネス翻訳、翻訳チェック、文書編集作業などに対応が可能です
- 秘書、英文事務、イベント時の語学サポートなどの対応も可能です
- 英語以外の言語についてもご相談ください



● 通訳者・翻訳者養成校(サイマル・アカデミー東京校 / 大阪校)

- プロの通訳者・翻訳者を養成するコースや 語学力強化などさまざまなコースを開講しています
- 英語、中国語、フランス語コースがあります
- 通学コースに加えて、いつでも受講開始可能なプログラム、 「インターネット講座」があります



サイマル・グループ Simul Group







